

VERBALE DI ACCORDO

-Un percorso per l'integrazione-
(primo percorso sperimentale di lingua italiana)

In data 31 gennaio '12 presso la sede del Consorzio SIGEST a Biandrate (Novara)

TRA

I rappresentanti della Consorzio SIGEST sign.ri LUIGI GIARGIANA e LUCA MASARA'

E

L'organizzazione Sindacale CISL (Confederazione Italiana Sindacato Lavoratori) di Novara, rappresentata da Riccardo Monzù, la Fit CISL (Federazione Italiana Trasporti) rappresentata da Gianni Porrazzo e le Associazioni di Novara ANOLF (Associazione Nazionale Oltre le Frontiere) e ANTEA (Associazione Nazionale Terza Età Attiva) rappresentate rispettivamente da Luigia Chionchio e Antonio Manfredi, in qualità di Presidenti delle Associazioni.

PREMESSO

Che il Consorzio SIGEST occupa circa 350 soci lavoratori e che la stragrande maggioranza di questi è di nazionalità asiatica.

Che circa 200 di questi soci lavoratori sono occupati presso il sito logistico a Biandrate,

Che, data la turnazione di lavoro svolta dai lavoratori, che non consente loro di frequentare altri corsi diversamente organizzati, in particolare di quelli occupati presso le cooperative associate al Consorzio SIGEST, si conviene di mettere in atto un "primo percorso sperimentale di apprendimento della lingua italiana", che ha come fine:

- la preparazione allo svolgimento del Test di Lingua Italiana, per poter richiedere il Permesso di Soggiorno di lungo periodo (ex Carta di soggiorno) o altro titolo di soggiorno
- di favorire un percorso di integrazione nel tessuto sociale del territorio, in particolare a Biandrate e nel luogo di lavoro, tenendo a debito conto la difficoltà di apprendimento della lingua italiana per quei lavoratori che vivono poco a contatto con gli italiani, se non per le specifiche questioni legate all'attività professionale.

Che si evidenzia come questo percorso sia il frutto del positivo sviluppo relazionale che si è instaurato tra il Consorzio SIGEST e le organizzazioni sindacali CISL, FIT CISL e le associazioni ANOLF e ANTEA

Iniziato con confronti che hanno risolto aspetti contrattuali, per i quali il Consorzio SIGEST si è reso disponibile ad un serio confronto con il Sindacato CISL.

Che nel corso di questi incontri è maturata la volontà di sviluppare l'iniziativa oggetto del presente accordo.

Che la CISL, ritiene che questa esperienza possa rappresentare, per il futuro, una "buona prassi" da tenere in considerazione per ulteriori e più ampi percorsi in favore degli immigranti che svolgono la loro attività lavorativa sul territorio novarese, anche in



considerazione che sul territorio non risultano esperienze analoghe, nate dalla positiva collaborazione tra Aziende e Sindacato.

In relazione a quanto su esposto,

SI CONCORDA QUANTO SEGUE:

1. Obiettivo

Il presente percorso di formazione ha la finalità di supportare, nell'apprendimento e nell'integrazione, gli immigrati operanti presso il Consorzio SIGEST allo scopo di:

- preparare al Test per il rilascio della Carta di Soggiorno
- far acquisire una maggiore professionalità, nello svolgimento delle proprie mansioni, data da una maggiore conoscenza e comunicatività nei confronti dei collaboratori italiani
- aiutare in un concreto percorso di integrazione nel territorio italiano

2. Calendario, orario e sede:

il percorso di formazione sarà avviato, compatibilmente con le esigenze tecnico ed organizzative del Consorzio SIGEST, nel mese di febbraio c.a. e si ritiene possa terminare nel mese di giugno c.a.

Verranno svolte un massimo di 4 ore settimanali di formazione, da tenersi nelle seguenti giornate e fasce orarie: **dal 13 febbraio al 26 giugno, 2 ore al lunedì e 2 ore al martedì dalle ore 17 alle 19; per un totale di 80 ore di formazione come concordato tra le parti - al presente accordo sarà allegato il calendario definitivo -**

3. Sede di svolgimento del percorso:

il percorso formativo sarà svolto a BIANDRATE, nella sede operativa del Consorzio SIGEST, nei locali messi a disposizione dal Consorzio stesso, adibiti ad aula.

4. Organizzazione

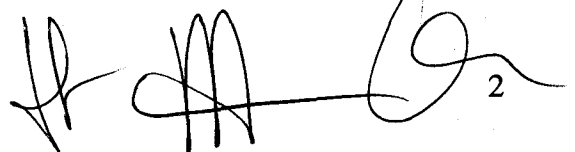
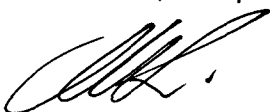
Il percorso formativo in questa prima fase sarà sperimentale, vedrà il supporto di un Insegnante esperto di didattica per adulti e di una Insegnante con analoga professionalità. I due insegnanti avranno anche l'incarico di: gestire in maniera ottimale le classi, coordinandosi tra di loro per garantire le rispettive presenze.

I lavoratori iscritti al percorso, in questa prima fase, saranno circa 40, suddivisi in classi omogenee di circa 20 partecipanti per classe, per un totale di due classi.

5. Materiali

Saranno messi a disposizione dei Docenti, da consegnare ai partecipanti, i seguenti materiali: Cartellette, Vocabolari, Matite, Biro e Notes (materiali di consumo).

Le aule saranno attrezzate con lavagne dotate di fogli rimovibili, e sarà data la possibilità di utilizzare un fotocopiatore per la predisposizione del materiale da consegnare agli allievi, che potrà essere utilizzato solo dai 2 Docenti.



6. Costi del progetto formativo

- I costi per la collaborazione dei Docenti, è pari a un importo orario di € 24,00 lordi all'ora, di seguito definito: pagamento effettuato con Ritenuta d'Acconto e sottoscrizione di un Contratto di Collaborazione Occasionale da parte dei Docenti, effettuato dal Consorzio SIGEST direttamente ai Docenti, il 50% dell'importo pattuito verrà elargito a metà percorso, ad esaurimento delle prime 40 ore, il restante 50% a percorso ultimato.
- I costi del materiale didattico è quantificabile in € 660,00 Circa
- I costi relativi all'assicurazione contro gli infortuni per i docenti, pari a € 8,50 all'anno per ciascuno.

(la Compagnia assicurativa copre gli assicurati per i danni che gli stessi possono cagionare a terzi nello svolgimento dell'attività, per morte, lesioni personali e danni a cose; i collaboratori sono considerati terzi fra loro per qualsiasi danno).

Il costo totale del progetto formativo è quantificato in € 4.518,00 circa, così suddivisi:

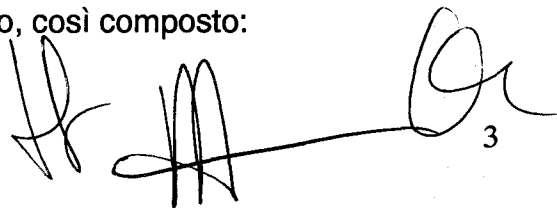
Consorzio SIGEST: costo Docenti pari a (il costo totale dei Docenti è da dividere tra i due insegnanti)	€ 3.840,00
CISL :organizzazione, materiale e assicurazione	€ 226,00
ANOLF :organizzazione, materiale e assicurazione	€ 226,00
ANTEA :organizzazione, materiale e assicurazione	€ 226,00
Totale costo Progetto Preventivato	€ 4.518,00

7. Organizzazione e Coordinamento:

l'organizzazione e il Coordinamento del progetto formativo sono in capo alla CISL, all'ANOLF e all'ANTEA, che avranno il compito di:

- Trovare idonei Collaboratori Docenti per l'esecuzione del progetto formativo
- Coordinare le attività formative da svolgere
- Prevedere momenti di verifica del progetto stesso e degli allievi durante e alla fine del progetto formativo
- Rendere pubblico il progetto quale "buona prassi" organizzando una Conferenza Stampa prima dell'avvio del Progetto stesso e utilizzando tutti gli strumenti possibili per divulgare l'iniziativa.

Tutto ciò attraverso la costituzione di un gruppo di lavoro, così composto:

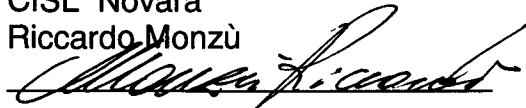


- Riccardo Monzù Segretario CISL Novara, con delega alle politiche migratorie
- Luigia Chionchio Copresidente per l'ANOLF Novara
- Antonio Manfredi Presidente per l' ANTEA Novara
- Luca Masara' e Luigi Giargiana responsabili del Consorzio SIGEST

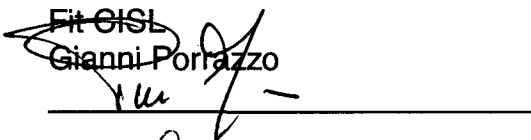
Tale gruppo di lavoro si riunirà almeno una volta al mese, per verificare l'andamento del Progetto, e trovare la soluzione ad eventuali problemi che possono emergere durante il percorso formativo.

Letto, confermato e sottoscritto:

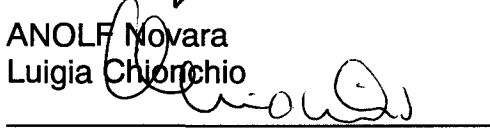
CISL Novara
Riccardo Monzù



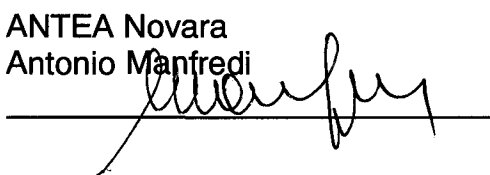
Fit CISL
Gianni Porrazzo



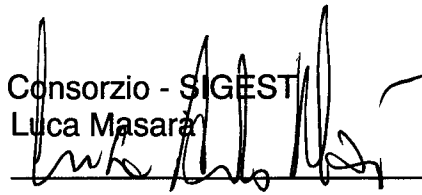
ANOLF Novara
Luigia Chionchio



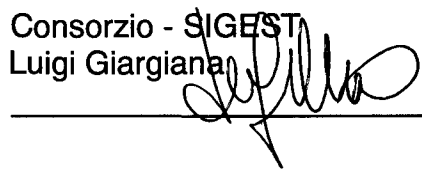
ANTEA Novara
Antonio Manfredi



Consorzio - SIGEST
Luca Masara'



Consorzio - SIGEST
Luigi Giargiana



CORSO DI LINGUA ITALIANA – BIANDRATE

Lunedì 13 – Martedì 14 febbraio	h. 17 – 19
Lunedì 20 – Martedì 21 febbraio	h. 17 – 19
Lunedì 27 – Martedì 28 febbraio	h. 17 – 19
Lunedì 5 – Martedì 6 marzo	h. 17 – 19
Lunedì 12 – Martedì 13 marzo	h. 17 – 19
Lunedì 19 – Martedì 20 marzo	h. 17 – 19
Lunedì 26 – Martedì 27 marzo	h. 17 – 19
Lunedì 2 – Martedì 3 aprile	h. 17 – 19
Martedì 10 – Mercoledì 11 aprile	h. 17 – 19
Lunedì 16 – Martedì 17 aprile	h. 17 – 19
Lunedì 23 – Martedì 24 aprile	h. 17 – 19
Lunedì 30 aprile – Mercoledì 2 maggio	h. 17 – 19
Lunedì 7 – Martedì 8 maggio	h. 17 – 19
Lunedì 14 – Martedì 15 maggio	h. 17 – 19
Lunedì 21 – Martedì 22 maggio	h. 17 – 19
Lunedì 28 – Martedì 29 maggio	h. 17 – 19
Lunedì 4 – Martedì 5 giugno	h. 17 – 19
Lunedì 11 – Martedì 12 giugno	h. 17 – 19
Lunedì 18 – Martedì 19 giugno	h. 17 – 19
Lunedì 25 – Martedì 26 giugno	h. 17 – 19

 - per un totale di 80 ore



